



RU

AL-ALAC-ST-0115-01-01-RU  
ОРИГИНАЛ: английский  
ДАТА: 12 января 2014 года  
РЕДАКЦИЯ: окончательная ред.

## РАСШИРЕННЫЙ КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ

### Заявление ALAC по проекту пятилетнего плана операционной деятельности ICANN (2016–2020 ФГ)

#### Введение

Первоначальный проект настоящего заявления подготовили Леон Санчес (Leon Sanchez), член ALAC от Региональной организации At-Large Латинской Америки и Карибского бассейна (LACRALO) и член руководящей группы ALAC (ALT), Рафид Фатани (Rafid Fatani), член ALAC от Региональной организации At-Large Азии, Австралазии и островов Тихого океана (APRALO), Холли Рейчи (Holly Raiche), член ALAC и ALT от APRALO, Гленн Макнайт (Glenn McKnight), член ALAC от Североамериканской региональной организации At-Large (NARALO), Ванда Скартезини (Vanda Scartezini), член ALAC от LACRALO и Беран Донде Гиллен (Beran Dondeh Gillen), член ALAC от Африканской региональной организации At-Large (AFRALO), после обсуждения данной темы в расширенном сообществе и листах рассылки.

11 декабря 2014 года настоящее заявление было опубликовано в [рабочем пространстве At-Large «Проект пятилетнего плана операционной деятельности ICANN»](#).

17 декабря 2014 года председатель ALAC Алан Гринберг (Alan Greenberg) поручил сотрудникам отдела политики ICANN, обеспечивающим поддержку ALAC, разослать всем членам At-Large предложение представить комментарии к этим рекомендациям через [лист рассылки объявлений ALAC](#).

5 января 2015 года в упомянутом рабочем пространстве была размещена версия, учитывающая полученные комментарии, и председатель поручил персоналу открыть 5 января 2015 года голосование ALAC по вопросу ратификации предлагаемого заявления и завершить это голосование 12 января 2015 года.

Затем председатель поручил передать текст заявления, которому был присвоен номер AL-ALAC-ST-0115-01-00-EN, в процесс общественного обсуждения, а один экземпляр направить сотруднику ICANN, отвечающему за данную тему, с примечанием, что это заявление ожидает ратификации в ALAC.

12 января 2015 года персонал подтвердил, что в ходе онлайн-голосования ALAC одобрил заявление при 15 голосах «за», 0 голосов «против» и 0 воздержавшихся. Результаты голосования, с которыми можно ознакомиться самостоятельно, представлены здесь: <https://www.bigpulse.com/pollresults?code=4461rebSpJtnbSkdH8btPQFk>

#### Краткая информация

ALAC предлагает внести в проект пятилетнего плана операционной деятельности ICANN (2016–2020 ФГ) следующие изменения:

- Включить оценку возможных последствий передачи координирующей роли в исполнении функций IANA для деятельности ICANN.
- Изменить формулировку для отражения концепции, согласно которой взаимодействию с заинтересованными сторонами должно способствовать широкое сообщество ICANN, а не только персонал.

- Предусмотреть в составе стратегических задач или целей внедрение показателей SMART там, где это целесообразно.
- Способствовать взаимодействию недостаточно представленных групп заинтересованных сторон с ICANN на местном, региональном и международном уровнях и установить показатели, отражающие объем этой деятельности.
- Изменить слово «большинство» словом «все» в предложении «Комплексные планы и стратегии регионального сотрудничества, охватывающие большинство регионов ICANN».

## **Заявление ALAC по проекту пятилетнего плана операционной деятельности ICANN (2016–2020 ФГ)**

Комитет ALAC приветствует возможность направить комментарии к проекту пятилетнего плана операционной деятельности ICANN на 2016–2020 ФГ и настоящим направляет свои комментарии:

- У нас вызывает озабоченность то, что в документе не приняты во внимание возможные последствия, если таковые будут, передачи координирующей роли в исполнении функций IANA для деятельности ICANN. Поэтому мы рекомендуем выполнить оценку возможных последствий передачи координирующей роли в исполнении функций IANA для деятельности ICANN.
- По-видимому, в документе предполагается, что взаимодействию с заинтересованными сторонами должен способствовать только персонал. В связи с этим, по нашему мнению, взаимодействие с заинтересованными сторонами должно быть задачей, выполняемой сообществом, в том числе персоналом, а не только персоналом. Поэтому мы рекомендуем изменить формулировку в документе, распространив ее на более широкое сообщество ICANN в целом, а не только на персонал.
- Достижение нескольких целей предлагается измерять с использованием показателей, в которых единственный индикатор относится к документам, которые затрагивают планирование, но не реализацию. Поэтому мы рекомендуем, чтобы показатели были сосредоточены не только на планировании, но также и на реализации, и эти показатели реализации следует включить в состав соответствующих стратегических задач или целей. Мы рекомендуем разработать показатели на основе критериев SMART (то есть конкретные, измеримые, назначаемые, реалистичные и привязанные ко времени).
- Мы неоднократно рекомендовали вести деятельность, способствующую осведомленности и участию, на местном, региональном и международном уровнях, особенно в отношении недостаточно представленных групп заинтересованных сторон, независимо от их экономической силы или развития. Поэтому мы рекомендуем поощрять взаимодействие с указанными сообществами на этих трех уровнях, установив показатели, отражающие объем этой деятельности не только на уровне международных организаций, но также на уровне региональных и местных организаций.
- В документе указано, что на этапе 1 для 2016 ФГ будут определены «Комплексные планы и стратегии регионального сотрудничества, охватывающие большинство регионов ICANN». Хотя мы приветствуем выработку региональных планов взаимодействия, мы хотели бы подчеркнуть, что эти планы следует составить для всех регионов ICANN, а не для их большинства, как указано в документе. Поэтому мы рекомендуем изменить формулировку в соответствии с предложенным изменением и охватить все регионы ICANN.

ALAC верит, что эти комментарии будут приняты во внимание при определении окончательного варианта пятилетнего плана операционной деятельности ICANN.